771127-2026 - Състезателна процедура

Германия – Строителни и монтажни работи на пристанища – Skandinavienkai- Travemünde- Ausbau Landstrom - 2 Stufe
OJ S 215/2026 05/11/2026
Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Строителство - Услуги - Доставки

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission
Електронна поща: SUBMISSIONPLANENUNDBAUEN@luebeck.de
Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от местен орган
Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата
Дейност на възложителя: Пристанищни дейности

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Skandinavienkai- Travemünde- Ausbau Landstrom - 2 Stufe
Описание: Für die Erweiterung der Landstromversorgung am Skandinavienkai (Anleger 5a und 7) werden drei Lose getrennt ausgeschrieben. Los „Tiefbau“ (vorbereitend): Prüfung des Bestands vor Ort und Kollisionsprüfung, Erweiterung des Kabelziehsystems um Kabelschutzrohre und Ziehschächte, Bohrungen teilweise im HDD-Spülbohrverfahren, Übergabeschacht an der OPS sowie Nachweis der Rohrinnendurchmesser und Mindestbiegeradien. Los „OPS“: Erweiterung der bestehenden Landstromanlage mit Leistungstransformatoren im bestehenden Gebäude am Anleger 5 und weiteren Zentralkomponenten (Sternpunkterdungen, Ausgangsschaltanlagen) in einem neuen Erweiterungsgebäude. Dazu kommen Lieferung und Einzug der Kabel bis zu den CMS. Los „CMS“: Planung, Lieferung und Errichtung von zwei festen Cable-Management-Systemen als Übergabeeinrichtung zu den RoRo/RoPax-Schiffen, einschließlich Fundamentierung.
Идентификатор на процедурата: 4d34dd11-40ef-4b56-9e52-80759be7b2ff
Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне
Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство
Основна класификация (cpv): 45241000 Строителни и монтажни работи на пристанища
Допълнителна класификация (cpv): 45315500 Строителни и монтажни работи на средноволтови инсталации, 45315300 Строителни и монтажни работи на електрическо захранване, 45232000 Спомагателни съоръжения към преносните и разпределителните тръбопроводи

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Lübeck-Travemünde-Skandinavienkai- Hafengebiet mit ISPS Zugang

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)
Държава: Германия

2.1.4. Обща информация
Правно основание:
Директива 2014/25/EC
sektvo -

2.1.5. Условия за възлагане на обществена поръчка
Условия за подаване:
Максимален брой обособени позиции, за които един оферент може да подаде оферти: 3
Условия на договора:
Максимален брой обособени позиции, за които могат да бъдат възложени поръчки на един оферент: 3

2.1.6. Основания за изключване
Източници на основанията за изключване: Искане във връзка с единен европейски документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001
Заглавие: Tiefbau
Описание: Prüfung des Bestands vor Ort und Kollisionsprüfung, Erweiterung des Kabelziehsystems um Kabelschutzrohre und Ziehschächte, Bohrungen teilweise im HDD-Spülbohrverfahren, Übergabeschacht an der OPS sowie Nachweis der Rohrinnendurchmesser und Mindestbiegeradien.
Вътрешен идентификатор: LOT-0001 E11632689

5.1.1. Цел
Естество на поръчката: Строителство
Допълнителен характер на поръчката: Услуги
Основна класификация (cpv): 45232000 Спомагателни съоръжения към преносните и разпределителните тръбопроводи

5.1.2. Място на изпълнение
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)
Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност
Начална дата: 27/04/2027
Крайна дата на продължителността: 31/12/2027

5.1.4. Подновяване
Максимален брой подновявания: 0

5.1.6. Обща информация
Запазено участие:
Участието не е запазено.
Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, финансиран изцяло или частично със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да
Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие
Описание: Verringerung der Schadstoffemission während der Liegezeit der Schiffe im Hafen durch eine Versorgung der benötigten Energie durch grünen Landstrom.
Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Смекчаване на изменението на климата

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки
Информация за втория етап на двуетапна процедура:
Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:
Вид: Цена
Описание: Der Preis fällt mit einer Gewichtung von 70 % in die Bewertung der Angebote. Eine detaillierte Beschreibung erfolgt im Zuge der Angebotsunterlagen.
Критерий:
Вид: Качество
Описание: Die Qualität fällt mit einer Gewichtung von 30 % in die Bewertung der Angebote. Eine detaillierte Beschreibung erfolgt im Zuge der Angebotsunterlagen.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски
Адрес на документацията за обществената поръчка: https://www.subreport.de/E11632689

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:
Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 09/12/2026
Условия за подаване:
Електронно подаване: Разрешено
Адрес за подаване: https://www.subreport.de/E11632689
Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски
Електронен каталог: Разрешено
Варианти: Забранено
Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено
Описание на финансовата гаранция: ab einer Auftragssumme von 250.000 € netto: Vertragserfüllung I. H. v. 5% der Auftragssumme Mängelansprüche I. H. v. 3% der Abrechnungssumme
Краен срок за получаване на заявления за участие: 03/12/2026 11:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време
Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.
Допълнителна информация: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не
Условия, свързани с изпълнението на договора: Siehe Vergabeunterlagen
Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не
Електронно фактуриране: Разрешено
Ще се използва електронно поръчване: не
Ще се използва електронно плащане: да
Финансово споразумение: Die Zahlungsfrist der Schlussrechnung wird auf 60 tage festgesetzt.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки
Електронен търг: да

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission
Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Организация, която получава заявленията за участие: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission
Организация, която обработва офертите: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

5.1. Обособена позиция: LOT-0002

Заглавие: OPS
Описание: Erweiterung der bestehenden Landstromanlage mit Leistungstransformatoren im bestehenden Gebäude am Anleger 5 und weiteren Zentralkomponenten (Sternpunkterdungen, Ausgangsschaltanlagen) in einem neuen Erweiterungsgebäude. Dazu kommen Lieferung und Einzug der Kabel bis zu den CMS.
Вътрешен идентификатор: LOT-0002 E11632689

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство
Допълнителен характер на поръчката: Доставки, Услуги
Основна класификация (cpv): 45315500 Строителни и монтажни работи на средноволтови инсталации

Допълнителна класификация (cpv): 45315300 Строителни и монтажни работи на електрическо захранване, 45232000 Спомагателни съоръжения към преносните и разпределителните тръбопроводи

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)
Държава: Германия
Допълнителна информация: Lübeck-Travemünde Skandinavienkai - Hafengelände mit ISPS Zugang

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 27/04/2027
Крайна дата на продължителността: 31/07/2028

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:
Участието не е запазено.
Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да
Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие
Описание: Verringerung der Schadstoffemission während der Liegezeit der Schiffe im Hafen durch eine Versorgung der benötigten Energie durch grünen Landstrom.
Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Смекчаване на изменението на климата

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки
Информация за втория етап на двуетапна процедура:
Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:
Вид: Цена
Описание: Der Preis fällt mit einer Gewichtung von 70 % in die Bewertung der Angebote. Eine detaillierte Beschreibung erfolgt im Zuge der Angebotsunterlagen.
Критерий:
Вид: Качество
Описание: Die Qualität fällt mit einer Gewichtung von 30 % in die Bewertung der Angebote. Eine detaillierte Beschreibung erfolgt im Zuge der Angebotsunterlagen.
Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Siehe Ausschreibungsunterlagen

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски
Адрес на документацията за обществената поръчка: https://www.subreport.de/E11632689

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:
Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 09/12/2026
Условия за подаване:
Електронно подаване: Разрешено
Адрес за подаване: https://www.subreport.de/E11632689
Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски
Електронен каталог: Разрешено
Варианти: Разрешено
Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено
Описание на финансовата гаранция: ab einer Auftragssumme von 250.000 € netto: Vertragserfüllung I. H. v. 5% der Auftragssumme Mängelansprüche I. H. v. 3% der Abrechnungssumme
Краен срок за получаване на заявления за участие: 03/12/2026 10:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време
Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:
По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.
Допълнителна информация: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert
Условия на договора:
Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не
Условия, свързани с изпълнението на договора: Siehe Vergabeunterlagen
Изисква се споразумение за неразкриване на информация: не
Електронно фактуриране: Разрешено
Ще се използва електронно поръчване: не
Ще се използва електронно плащане: да
Финансово споразумение: Die Zahlungsfrist der Schlussrechnung wird auf 60 Tage festgesetzt

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:
Няма рамково споразумение
Информация за динамичната система за покупки:
Няма динамична система за покупки
Електронен търг: да

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Организация, която получава заявленията за участие: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission
Организация, която обработва офертите: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission

5.1. Обособена позиция: LOT-0003

Заглавие: CMS
Описание: Planung, Lieferung und Errichtung von zwei festen Cable-Management-Systemen als Übergabeeinrichtung zu den RoRo/RoPax-Schiffen, einschließlich Fundamentierung.
Вътрешен идентификатор: LOT-0003 E11632689

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство
Допълнителен характер на поръчката: Услуги, Доставки
Основна класификация (cpv): 45315500 Строителни и монтажни работи на средноволтови инсталации
Допълнителна класификация (cpv): 45315300 Строителни и монтажни работи на електрическо захранване

5.1.2. Място на изпълнение

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)
Държава: Германия
Допълнителна информация: Lübeck-Travemünde Skandinavienkai - Hafengelände mit ISPS Zugang

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 27/04/2027
Крайна дата на продължителността: 31/07/2028

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 0

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:
Участието не е запазено.
Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да
Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие
Описание: Verringerung der Schadstoffemission während der Liegezeit der Schiffe im Hafen durch eine Versorgung der benötigten Energie durch grünen Landstrom.

Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Смекчаване на изменението на климата

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Описание: Der Preis fällt mit einer Gewichtung von 70 % in die Bewertung der Angebote. Eine detaillierte Beschreibung erfolgt im Zuge der Angebotsunterlagen.

Критерий:

Вид: Качество

Описание: Die Qualität fällt mit einer Gewichtung von 30 % in die Bewertung der Angebote. Eine detaillierte Beschreibung erfolgt im Zuge der Angebotsunterlagen.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: https://www.subreport.de/E11632689

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 09/12/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Разрешено

Адрес за подаване: https://www.subreport.de/E11632689

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Разрешено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 03/12/2026 10:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Siehe Ausschreibung

Изисква се споразумение за неразкриване на информация: да

Електронно фактуриране: Разрешено

Финансово споразумение: ab einer Auftragssumme von 250.000 € netto: Vertragserfüllung I. H. v. 5% der Auftragssumme Mängelansprüche I. H. v. 3% der Abrechnungssumme

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение
Информация за динамичната система за покупки:
Няма динамична система за покупки
Електронен търг: да

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission
Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

8. Организации

8.1. ORG-0001
Официално наименование: Hansestadt Lübeck, Bereich 5.061.2 - Fachbereichsdienste / Submission
Регистрационен номер: Berichtseinheit-ID 00006194
Пощенски адрес: Mühlendamm 10-12
Град: Lübeck
Пощенски код: 23552
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Lübeck, Kreisfreie Stadt (DEF03)
Държава: Германия
Електронна поща: SUBMISSIONPLANENUNDBAUEN@luebeck.de
Телефон: +494511226014
Интернет адрес: https://www.luebeck.de
Роли на тази организация:
Купувач
Централен орган за покупки, възлагащ обществени поръчки или сключващ рамкови споразумения за строителство, доставки или услуги, предназначени за други купувачи
Доставчик на услуги в областта на обществените поръчки
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет
Организация, която получава заявленията за участие
Организация, която обработва офертите

8.1. ORG-0002
Официално наименование: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus
Регистрационен номер: 04319884640
Пощенски адрес: Düstenbrooker Weg 94
Град: Kiel
Пощенски код: 24105

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)
Държава: Германия
Електронна поща: vergabekammer@wimi.landsh.de
Телефон: +49 431 988 4640
Роли на тази организация:
Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)
Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003
Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83
Град: Bonn
Пощенски код: 53119
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Телефон: +49228996100
Роли на тази организация:
TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 5fa4de19-fa09-4bbb-b166-076c9803c610 - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 17
Дата на изпращане на известието: 03/11/2026 15:52:24 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски
Номер на публикуване на обявлението: 771127-2026
Номер на броя на OB S: 215/2026
Дата на публикуване: 05/11/2026